



P F A R R B R I E F

DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Binabiburg / Frauensattling– Aich– Treidlkofen
Katholisches Pfarramt* Pfr. Werner Kaspindalin*
Binabiburg* Bergstraße 4*

84155 Bodenkirchen* Binabiburg: Tel.: 0 87 41 / 67 34 - Fax 39 58
E-Mail: binabiburg@bistum-regensburg.de

31. Oktober - 29. November

9/2020

10594



J. Mahler

Tröstlich

Das Licht am Grab erzählt
vom Trost, dass die Seele
des Toten Vollendung und
Frieden finde bei Gott.

Liebe Pfarrbriefleser!

Haben wir in Deutschland und der Kirche keine größeren Probleme???
Das war dieser Tage meine innerliche Frage.

Einer meiner Stammtischfreunde sagte mir: „Die Kirche ist auch nicht mehr das was sie früher einmal war.“
Recht hat er, denn es stimmt mich traurig, dass man aus der Weihnachtskrippe nun den schwarzen König entfernen will.
Von Kenntnis der Bibel scheinen diese Wühlmäuse des Umsturzes nicht viel Ahnung zu haben.

Auch im Matthäusevangelium ist nicht von einem Schwarzen die Rede, ja nicht einmal von Königen, es sind „Magoi“, weise Gelehrte aus dem Morgenland, die an der Krippe erscheinen.

Da ist nichts Rassistisches oder Entwürdigendes, es ist mehr es ist eine Hochachtung, dass alle damals bekannten Erdteile sich Christus zuwenden.
Der Weiße König steht für Europa, der Gelbe für Asien und der Schwarze für Afrika.

Also keine Demütigung oder rassistische Einstellung.
Anstatt daran zu gehen, den schwarzen König aus der Krippe zu entfernen, die Mohren Apotheke umzubenennen, das Wirtshaus zum Mohren aus dem Dorfleben zu verbannen, sollte der „Weiße Mann“ daran gehen, dass unseren schwarzen Brüdern und Schwestern wirklich Gerechtigkeit widerfährt, durch gleiche Bildung.

Meines Erachtens ist der schwarze König ein Zeichen der Liebe des neugeborenen Christkönig an alle schwarzen Menschen und das für alle Zeit.
Sollen wir nun auch aus dem Papstwappen von Papst Benedikt XVI. den Freisinger Mohr herausschneiden? Müssen wir nun die schwarzen Schafe die zur Krippe kommen auch weiß anmalen?

Eine Bitte an Alle: Lasst euren schwarzen König da wo er schon immer hingehört hat, zur Krippe zum neugeborenen König.

In unserer Krippe wird der schwarze König seinen Platz behalten, denn er steht als Zeichen der Toleranz und der Wertschätzung und der Liebe vom Jesuskind gegenüber den schwarzen Menschen.

Übrigens die Heiligen Drei Könige folgten unbeirrt dem Stern und gelangten zum Ziel. Solche die den schwarzen König aus der Krippe verbannen wollen folgen einem „Mainstream“ und gehen in die Irre.

Armer schwarzer König. Du bist ein Opfer des modernen Bildersturms geworden.

Ihr Pfarrer

31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Samstag, 31.10. HL. WOLFGANG

19.00 Uhr **Treidlkofen** **VAM** zum Allerheiligenfest mit Segnung der Gräber
(Fam. Max Hicker f. + Eltern Max und Anneliese / MG: Hannerl Schweiberer f. + Ehemann Josef)

Sonntag, 01.11. ALLERHEILIGEN (Msp)

9.30 Uhr **Binabiburg** **hl. Messe** mit Segnung der Gräber
(Kinder f. + Fanni und Franz Gabriel)

14.00 Uhr **Aich** **hl. Messe** mit Segnung der Gräber
(Marianne Fuchshuber f. + Sebastian Fuchshuber)

Montag, 02.11. ALLERSEELEN (Lt)

19.00 Uhr **Binabiburg** **Requiem** für alle Verstorbenen der Pfarreigemeinschaft
(Pfarreigemeinschaft f. + Seelsorger Pfarrer Dieter Groden und Pfarrer Johann Kaspar / MG: Fam. Manfred Gruber f. + Tante Maria Nitzl)

Mittwoch, 04.11. Hl. Karl Borromäus

17.00 Uhr **Aich** **hl. Messe**
(Rosenkranzverein f. + Mitglieder)

19.00 Uhr **Treidlkofen** **hl. Messe**
(Elisabeth Saxer f. + Papa Josef Schweiberer / MG: Georg Zelger f. + Andreas Schneider)

Donnerstag, 05.11. Hl. Emmerich

19.00 Uhr **Frauensattling** **hl. Messe**
(Angela Zettl f. + Vater Josef Maier und Sohn Hans Zettl)

Freitag, 06.11. Hl. Leonhard

8.00 Uhr **Binabiburg** **hl. Messe**
(Achim und Resi Schneider f. + Eltern und Geschwister)

32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Samstag, 07.11. Hl. Willibrord

19.00 Uhr **Binabiburg** **Vorabendmesse** (Mw)
(Hildegard Brunner f. + Ehemann und Vater z. Stgd. / MG: Fam. Dietrich f. + Franz und Katharina Eder)

Sonntag, 08.11. Theodor, Roland

8.00 Uhr **Aich** **hl. Messe**
(Pfarrgottesdienst / MG: Geschwister Attenberger f. + Eltern / MG: Hilde Ewinger mit Kindern f. + Ehemann und Vater)

9.30 Uhr **Frauensattling** **hl. Messe** mit Segnung der Gräber
(Geschwister Braunstein f. + Eltern Elisabeth und Josef und Großeltern / MG: Albert und Anita Brandlhuber f. + Vater)

Dienstag, 10.11. Hl. Leo der Große

19.00 Uhr
Binabiburg

hl. Messe
(Familie Scheidhammer f. + Anneliese Hicker / MG:
Bernhard Trummer f. + Tante Anni Lehner)

Mittwoch, 11.11. Hl. Martin

18.00 Uhr
17.00 Uhr
Aich
19:00 Uhr
Traidlkofen

Aich: Martinsfeier der Grundschule
hl. Messe
(Resi Ippenberger f. + Verwandtschaft)
hl. Messe
Fam. Lorenz Schmucker f. + Sohn und
Bruder z. Namenstag / MG: Fam. Haslbeck
f. + Resi und Lorenz Scheidhammer)



Donnerstag, 12.11. Hl. Josaphat

19.00 Uhr
Frauensattling

hl. Messe
(Marianne Holzner f. + Eltern und Schwiegereltern)

Freitag, 13.11. Eugen, Stanislaus

8.00 Uhr
Binabiburg

hl. Messe
(Rudolf Hochholzer f. + Eltern und Schwiegereltern)

33. SONNTAG IM JAHRESKREIS– Diasporakollekte

Samstag, 14.11. Sidonia, Karl

19.00 Uhr
Traidlkofen

Vorabendmesse
(Pfarrgottesdienst / MG: Fam. Anita Fischer f. + Eltern /
MG: Fam. Hilz, Grub, f. + Andreas Schneider)

Sonntag, 15.11. Hl. Albert der Grosse, Bischof v. Rgb.

8.00 Uhr
Binabiburg
9.30 Uhr
Aich

hl. Messe (Ab)
(Fam. Hans Brauner f. + Nachbarn Hans Obermeier)
hl. Messe
(Enkelkinder Sophie, Elena und Jonas f. + Ecker Opa
und Karl Opa)

Dienstag, 17.11. Hl. Gertrud von Helfta

19.00 Uhr
Binabiburg

hl. Messe
(Bernhard Trummer f. + Eltern)

Mittwoch, 18.11. Buß- und Bettag

17.00 Uhr
Aich
19.00 Uhr
Traidlkofen

hl. Messe
(Seniorenclub f. + Mitglieder)
hl. Messe
(Fam. Zens f. + Lorenz Scheidhammer / MG:
Fam. Rosina Niedermeier f. + Andreas Schnei-

Kollekte für die Diaspora: Am 14. bzw. 15. November finden in unserer Pfarreiengemeinschaft die Sammlungen für die Diaspora statt. Die Frauensattlinger können ihre Spende auch am 19.11. geben. Opfertütchen liegen im Schriftenstand auf.



der)

Donnerstag, 19.11. Hl. Elisabeth

19.00 Uhr **hl. Messe**
Frauensattling (Maria Spötta f. + Ehemann z. Stgd.)

Freitag, 20.11. Edmund, Corbinian

8.00 Uhr **hl. Messe**
Binabiburg (Resi und Achim Schneider f. + Schwester und Schwägerin Anni Lehner)

CHRISTKÖNIGSSONNTAG – Ende des Kirchenjahres

Samstag, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

18.30 Uhr **Rosenkranz**
19.00 Uhr **Vorabendmesse**
Frauensattling (Pfarrgottesdienst / MG: Theresia Brandlhuber f. + Ehemann Konrad)

Sonntag, 22.11. Hl. Cäcilia

8.00 Uhr **hl. Messe**
Aich (Hilde Ewinger f. + Veronika Zellner / MG: Franziska Betz f. + Angehörige)
9.30 Uhr **hl. Messe** (Mo)
Binabiburg (Fam. Manfred Gruber f. + Verwandtschaft)



Dienstag, 24.11. Hl. Andreas Dung-Lac und Gefährten

19.00 Uhr **hl. Messe**
Binabiburg (Fam. Kneißl f. + Eltern und Schwiegereltern)

Mittwoch, 25.11. Hl. Katharina v. Alexandrien

Keine hl. Messe in der Pfarreiengemeinschaft

Donnerstag, 26.11. Hl. Konrad und Hl. Gebhard

19.00 Uhr **hl. Messe** mit Segnung der Adventskränze
Frauensattling (Fam. Jahn f. + Franziska Wimmer)

Freitag, 27.11. Uta, Ida, Albrecht

Aich: Bitte beachten Sie, dass die hl. Messen an den Mittwochen in den Wintermonaten um 17:00 Uhr beginnen.

Firmung 2021

Die Jugendlichen, die in diesem Jahr die 7. Klasse besuchen und 2021 gefirmt werden möchten, sollen sich bitte bis Ende November anmelden. Anmeldeformulare liegen an den Schriftenständen auf. Die Anmeldung der Firmlinge, die sich bereits für das Jahr 2020 angemeldet haben (jetzt die 8. Klasse besuchen) behält ihre Gültigkeit.

8.00 Uhr
Binabiburg

hl. Messe
(Magdalena Maier f. + Nachbarin Therese Gelhart)



1. SONNTAG IM ADVENT

Samstag, 28.11. Berta, Jakob

19.00 Uhr
Treidlkofen
Vorabendmesse mit Segnung der Advenskränze
(Josef Zelger f. + Theresia Scheihammer /
MG: Fam. Resi Zens f. + Josef Schweiberer)

Sonntag, 29.11. Friedrich

8.00 Uhr
Binabiburg
hl. Messe mit Segnung der Adventskränze (Msp)
(Pfarrgottesdienst / MG: Franz und Silke Rieder f. + Va-
ter und Großvater Anton Rieder)

9.30 Uhr
Aich
hl. Messe mit Segnung der Adventskränze
(Rita Grubwinkler f. + Verwandtschaft / MG: Träger f. +

Allerheiligen in der Pfarreiengemeinschaft

Die Allerheiligen Gottesdienste mit Gräbersegnung finden in gekürzter Form statt. Die Anzahl der zugelassenen Personen (-gruppen) in der Kirche bestimmt sich nach der Anzahl der vorhandenen Plätze bei Einhaltung des vorgeschriebenen Mindestabstands. Sämtliche Gebete werden in der Kirche gesprochen. Vor dem Schlussegnen wird der Pfarrer ohne Assistenz die Gräber segnen. Nach der Gräbersegnung ist der Schlussegnen in der Kirche.

Der Friedhof und die Kirche dürfen nur mit einer Mund-Nasen-Bedeckung betreten werden. Auf dem Platz in der Kirche darf die Bedeckung abgenommen werden. Auf dem Friedhof dürfen sich nur 200 Personen aufhalten und die Mund-Nasen-Bedeckung muss ständig getragen werden. Auch dort ist auf den Mindestabstand zu achten.

Die Freiwilligen Feuerwehren der Ortsteile übernehmen den Ordnungsdienst. Ein herzliches Vergelt's Gott dafür.

Die Teilnahme am Gottesdienst und dem Gräbergang ist allen Personen untersagt, die aktuell positiv auf Covid-19 getestet, unter Quarantäne gestellt sind, die infektiöse Atemwegsprobleme oder Fieber haben, in den letzten vierzehn Tagen Kontakt zu einem bestätigten Covid-19 Erkrankten gehabt oder sich im selben Raum wie ein bestätigter Covid-19-Fall aufgehalten haben.

Neue Ministranten: In Binabiburg haben sich

Niedermeier Frederick
Suttner Johannes
Wippenbeck Sebastian



bereit erklärt Ministrant zu werden. Dafür herzlichen Dank.
Leider kann Corona bedingt die Aufnahme erst zu einem späteren Zeitpunkt statt. Wir bitten um Geduld.

Über weitere Kinder, die sich noch für Ministrantendienst entschließen, würde sich die Pfarreien sehr freuen. Bitte meldet Euch im Pfarrbüro.